



الإعلانات

الدورة الرابعة والخمسون بعد المائة لمجلس منظمة الأغذية والزراعة

منظمة الأغذية والزراعة، روما، 30 مايو/أيار – 3 يونيو/حزيران 2016

سيتوافر عدد محدود من النسخ المطبوعة من القائمة المؤقتة بالمشاركين اعتباراً من صباح يوم الاثنين 30 مايو/أيار 2016 في مكتب الوثائق الكائن في مركز خدمات المؤتمر، قاعة كوريا (الطابق الأول من المبنى A)، بغرض التأكد من صحة البيانات. ويرجى من المشاركين الوافدين من البلدان التي تستخدم اللغة العربية في مراسلاتها التأكد من صحة ترجمة أسمائهم. كما يرجى من المشاركين تقديم أي تصويبات أو تعديلات على هذه القائمة إلى مكتب الوثائق لإدراجها في القائمة النهائية التي سيتم تحميلها على الصفحة الإلكترونية للمجلس على شبكة الإنترنت. وسوف تقتصر القائمة على المشاركين المسجلين.

القائمة المؤقتة
بالمشاركين

سيتاح عدد محدود جداً من الوثائق أثناء انعقاد المجلس في مكتب الوثائق في مركز خدمات المؤتمر، قاعة كوريا (الطابق الأول من المبنى A). ويمكن تنزيل وثائق المجلس من الموقع التالي: <http://www.fao.org/about/meetings/council/cl154/ar/>

وثائق المجلس

تتيح البوابة الخاصة بأعضاء المنظمة، التي تعتبر قناة التواصل الرئيسية مع الأعضاء، إمكانية الاطلاع على المعلومات المتعلقة بالحوكمة والإدارة. ويمكن الوصول إلى هذا الموقع على العنوان التالي: <http://www.fao.org/members-gateway/en/> عن طريق إدخال اسم المستخدم وكلمة السر التي أرسلت إلى جميع الممثلات الدائمة. وللراغبين في عرض توضيحي للموقع أو إبداء تعليق عليه، يرجى بعث رسالة إلكترونية إلى: CPAC-Web@fao.org. وإن التسجيلات الصوتية لدورات المجلس متاحة في المجال المحدود النفاذ في البوابة الخاصة بالأعضاء.

البوابة الخاصة
بأعضاء منظمة
الأغذية والزراعة

يوجد عدد من قاعات الاجتماعات الثنائية التي يمكن للوفود استخدامها على أساس الحجز بالساعة. يرجى الاستعلام لدى الغرفة رقم A276، الهاتف الداخلي رقم 53770 والبريد الإلكتروني: Meeting-Services@fao.org

قاعات الاجتماعات
الثنائية



mq586

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)؛ وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة.

ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة www.fao.org

<p>توجد مكاتب Carlson Wagonlit Travel، وهي وكالة السفر الرسمية المعتمدة في المنظمة، في الطابق الأرضي من المبنى D (الغرفة رقم D074)، وهي مفتوحة من الساعة 09.00 إلى الساعة 17.00. ويمكن للمشاركين الراغبين في الحصول على المزيد من المعلومات الاتصال بوكالة السفر هذه على الهاتف الداخلي رقم 55970 (أو على الرقم 06 57055970 من خارج المنظمة)، أو بواسطة البريد الإلكتروني: faotravel@cwtbook.it.</p>	<p>تسهيلات السفر (حجز تذاكر السفر وتأكيد الحجوزات)</p>
<p>يتعيّن على المشاركين، في حالات الطوارئ الطبية، الاتصال بالرقم 30 من داخل مقر المنظمة أو بالرقم 06-57053400 من خارجه. وبالنسبة إلى جميع الخدمات الطبية الأخرى، يمكن للمشاركين الاتصال بموظف الاستقبال على الرقم الداخلي 53577 من أي هاتف داخلي (أو على الرقم 06-5705-3577 في حال الاتصال من خارج مقر المنظمة) أو بواسطة البريد الإلكتروني على العنوان التالي: Medical-Service@fao.org. ويمكنهم أيضاً التوجه مباشرة إلى القسم الطبي (الطابق الأول من المبنى B) خلال ساعات عمل المجلس من الساعة 08:30 إلى الساعة 17:30. وفيما يتعلق بالمساعدة الطبية العاجلة خارج أوقات العمل، يُرجى من المشاركين الاتصال بالرقم 118 أو بأطباء الطوارئ (Guardia Medica/Doctors-on-Call) على الرقم 06 570600.</p>	<p>الخدمات الطبية</p>
<p>يقع مصرف <i>Banca Intesa San Paolo</i> في الطابق الأرضي من المبنى B، وهو مفتوح من الساعة 8.35 إلى الساعة 16.35. ويقع مصرف <i>Banca Popolare di Sondrio</i> في الطابق الأرضي من المبنى D (D-016)، وهو مفتوح من الساعة 8.30 إلى الساعة 16.30. كما توجد أجهزة الصرف الآلي التي يمكن سحب العملات منها بواسطة بطاقات الائتمان عند مدخل المصرفين المذكورين.</p>	<p>الخدمات المصرفية ومرافق صرف العملات</p>
<p>يحيط مكتب الاتصالات في المنظمة المندوبين المشاركين في المجلس علماً بأن فرع العلاقات مع وسائل الإعلام يمكن أن يقدم الدعم التقني والتسهيلات اللازمة لإجراء المقابلات الإذاعية والتلفزيونية في استوديوهات مركز <i>أنغولا للإذاعة والتلفزيون</i>، الكائن في الطابق الثالث من المبنى A (الغرفة رقم A-330) من الساعة 9.00 إلى الساعة 17.30. وينبغي إحالة الطلبات مع إشعار مدته 24 ساعة على الأقل إلى السيد Erwin Northoff، رئيس العلاقات مع وسائل الإعلام، فرع العلاقات مع وسائل الإعلام (Erwin.Northoff@fao.org)، الهاتف: (+39 06570 53105).</p>	<p>المساعدة الإعلامية للممثلين الدائمين أثناء انعقاد المجلس</p>
<p>يقع مركز إستونيا للاتصالات في الجزء السفلي من الدرج المؤدي إلى قاعة إيران (B016). وهذا المركز مجهز بجهازي هاتف فيديو مزودين ببرنامج "سكايب" لإجراء مكالمات فيديو مجانية في أي مكان في العالم.</p>	<p>مركز إستونيا للاتصالات</p>
<p>توجد في مقر المنظمة المطاعم والمقاصف التالية:</p>	<p>خدمات المطاعم</p>
<p>• الطابق الأرضي من المبنى A – المقهى البولندي (Polish Bar): من الساعة 7.30 حتى انتهاء الجلسات اليومية.</p>	

- الطابق الثامن من المبنى B - الكافتيريا - الشرفة، (Cafeteria) من الساعة 12.00 إلى الساعة 14.30.
- الطابق الثامن من المبنى B - المقهى B (Bar B): من الساعة 9.00 إلى الساعة 15.30.
- الطابق الثامن من المبنى C - مطعم المنظمة (FAO Restaurant) قائمة طعام ثابتة (الحجز ضروري): من الساعة 12.00 إلى الساعة 14.30: الهاتف الداخلي 56823 - رقم الهاتف من خارج المنظمة: 06 57056823.
- الطابق الثامن من المبنى C - بوفيه المنظمة المفتوح - بوفيه بأسعار ثابتة: من الساعة 12.00 إلى الساعة 14.30 (الهاتف الداخلي 56823 - رقم الهاتف من خارج المنظمة: 06-57056823).
- الطابق الثامن من المبنى C - المقهى الأزرق (Blue Bar): من الساعة 8.00 إلى الساعة 17.00.
- الطابق الأرضي من المبنى D - المقهى D (Bar D): من الساعة 7.30 إلى الساعة 17.30.

وتجدر الإشارة إلى أن بطاقات الصرف الآلي وبطاقات الائتمان تُقبل في الكافتيريا والمطعم وبوفيه المنظمة المفتوح والمقهى البولندي والمقهى الأزرق. وتوجد أجهزة البيع الآلية وأجهزة توزيع المياه في أماكن شتى في مختلف أنحاء مباني المنظمة.

تُلفت عناية المشاركين إلى الخدمات التالية المراعية للبيئة:

- طُبِعَ عدد محدود من النسخ من جميع الوثائق. ويرجى من المشاركين الاطلاع على الوثائق على شبكة الإنترنت مباشرة، وطلب نسخ إضافية في حالات الضرورة القصوى فقط.
- تعزز المنظمة استخدام رموز الاستجابة السريعة لتنزيل المنشورات والوثائق على الأجهزة النقالة.

مجلس مراعٍ للبيئة

توجد قاعة مخصصة للصلاة في الغرفة A-250 Ter يمكن استخدامها من قبل المشاركين في المجلس.

قاعة الصلاة

يوجد مكان لإيداع المعاطف في الجهة اليمنى من المدخل الرئيسي (المبنى A).

مكان إيداع المعاطف

باستطاعة المندوبين الوافدين بسياراتهم الدخول إلى مباني المنظمة فقط عبر المدخل الكائن في Viale Aventino قادمين من ساحة Piazza Albania وصولاً إلى المدخل 1 (Viale Terme di Caracalla). وسيكون أحد حراس المنظمة موجوداً في ساحة Piazza Albania، إلى جانب شرطة البلدية *Polizia Municipale*، اعتباراً من الساعة 07:00 صباحاً لتسهيل وصول المندوبين إلى منطقة Viale Aventino المحظورة أمام المارة. وسيطلب إلى المندوبين إبراز بطاقات الدخول إلى المنظمة الخاصة بهم كي يُسمح لهم بالمرور.

اليوم الوطني الإيطالي
في 2 يونيو/حزيران
2016

وستكون جميع نقاط الوصول الأخرى إلى المنظمة (من Via Aventina و Via Bacelli و Via delle Terme di Caracalla و Colosseo) مقفلة يوم 2 يونيو/حزيران.

أمانة الدورة الرابعة والخمسين بعد المائة للمجلس

53433/53434	B-401	السيد جوزيه غرازيانو دا سيلفا	المدير العام
54000	B-409	Mario Lubetkin السيد	مدير الديوان
53098	A-140	Louis Gagnon السيد	الأمين العام للمجلس
53207	A-379	Gabriella Piacentini السيدة	الأمينة العامة المساعدة للمجلس

الأحداث الجانبية

مقاربات عملية للحد من الفاقد من الأغذية في سياق الأمن الغذائي: تحدٍ للمجتمع الدولي تستضيفه معاً جمهورية إيران الإسلامية والكرسي الرسولي الساعة 17.30-19.00 – القاعة الخضراء (القاعة A122، المبنى A)	الاثنين، 30 مايو/أيار
تخصير سلاسل قيمة الأغذية: الدروس المستفادة من آيرلندا وكينيا تستضيفه معاً آيرلندا وكينيا الساعة 13.00-14.30 – مركز الشيخ زايد (الطابق الأرضي، البهو الرئيسي)	الثلاثاء، 31 مايو/أيار
الزراعة الإيكولوجية من أجل الأمن الغذائي والتغذية تستضيفه معاً الممثلات الدائمة المتعاونة ضمن "أصدقاء الزراعة الإيكولوجية" الساعة 13.00-14.30 – قاعة إيران (القاعة B116، المبنى B)	الأربعاء، 1 يونيو/حزيران
سد الفجوة بين شركات البذور العالمية الرائدة وصغار المزارعين: نتائج مؤشر الحصول على البذور لعام 2016 تستضيفه معاً مملكة هولندا بالتعاون مع مؤسسة "Access to Seeds" الساعة 13.00-14.30 – قاعة إيران (القاعة B116، المبنى B)	الجمعة، 3 يونيو/حزيران